



Fresenius Medical Care

2006年6月26日

**2006.6.26 独/フレゼニウス メディカル ケア社は、個人用透析装置・新機種 5008  
にて、ドイツ/red dot・製品デザイン賞を受賞しました。**

独/フレゼニウス メディカル ケア社は、個人用透析装置・新機種 5008 にてドイツ/red dot・製品デザイン賞を受賞した。この器械は慢性腎不全患者の治療に使われるものである。1955年から、Design Zentrum Nordrhein Westfalen は突出した国際的な製品デザインに関し賞を贈ってきた。今年は41カ国の会社から2,000もの製品がコンペティションに参加した。審査員は、出品作品のレベルの目覚ましい改善を称えた。声明で審査員は「薬のようなデザインが軽視された製品分野において、今やデザインというものが重要な競争要因になっている」と語った。これに対し、独/フレゼニウス メディカル ケア社の開発を統括する Dr.Emanuel Gatti は、「今回の受賞を非常に喜ばしく思う。新機種 5008 と合わせ、我々は主に治療の質と効率に関し改善を行ってきたが、デザインも重要視してきた。今回の賞は、医療機器が創造的な製品デザインの要求事項にも完全に適合し得ることを証明した」と語った。

フレゼニウス メディカル ケア ジャパン株式会社